

**FCTC**世界卫生组织  
烟草控制框架公约

世界卫生组织烟草控制框架公约缔约方会议  
第五届会议。大韩民国首尔，2012年11月12-17日

# 日刊

**第5期 – 2012年11月16日（星期五）**

本期刊不属于缔约方会议的正式记录。

时间	活动	会议室
10:00–13:00	甲委员会 – 第六次会议	3楼 D2 全体会议厅
10:00–13:00	乙委员会 – 第七次会议	1楼大宴会厅
10:00–13:00	公约第6条实施准则草案起草小组会议	327 会议室
15:00–17:00	甲委员会 – 第七次会议	3楼 D2 全体会议厅
15:00–17:00	乙委员会 – 第八次会议	1楼大宴会厅
17:00–18:00	第四次全体会议	3楼 D2 全体会议厅
18:30–19:00	缔约方会议主席团会议	301 A 会议室

**区域会议**

08:45-09:45	非洲区域集团	307 会议室
08:45-09:45	美洲区域集团	308 会议室
08:45-09:45	东地中海区域集团	318 会议室
09:15-09:45	欧洲区域集团	327 会议室
08:45-09:45	东南亚区域集团	317A 会议室
08:45-09:45	西太平洋区域集团	317BC 会议室

**其它会议**

08:15–09:15	欧盟协调会议	301 A 会议室
-------------	--------	-----------

## 工作日程

### 甲委员会第六次会议

10:00 – 3楼 D2 会议厅

#### 项目 6 (续) 条约文书和技术事项

项目 6.3 (续) 烟草种植经济上可持续替代生计 (涉及公约第 17 和 18 条)  
文件 FCTC/COP/5/10、FCTC/COP/5/INF.DOC./3 和  
FCTC/COP/5/A/Conf. Paper No.3

项目 6.4 实施公约第 19 条：“责任”  
文件 FCTC/COP/5/11 和 FCTC/COP/5/A/Conf. Paper No.2

项目 6.5 控制和预防无烟烟草制品和电子尼古丁传送系统  
文件 FCTC/COP/5/12 和 FCTC/COP/5/13

### 乙委员会第七次会议

10:00 – 1楼大宴会厅

#### 项目 8 (续) 预算和机构事项

项目 8.5 (续) 2014-2015 年财务期的工作计划和预算方案  
文件 FCTC/COP/5/23 和 FCTC/COP/5/INF.DOC./2

#### 项目 7 (续) 报告、实施援助和国际合作

项目 7.3 (续) 为实施公约促进南南合作和三角合作  
决定草案 FCTC/COP/5/B/Conf. Paper No.2

项目 7.4 (续) 就贸易方面的烟草控制问题与世界贸易组织合作  
决定草案 FCTC/COP/5/B/Conf. Paper No.3

项目 7.2 (续) 财政资源、协助机制和国际合作  
文件 FCTC/COP/5/15 和 FCTC/COP/5/B/Conf. Paper No.6

#### 项目 8 (续) 预算和机构事项

项目 8.3 (续) 交纳自愿评定分摊款  
决定草案 FCTC/COP/5/B/Conf. Paper No.5

项目 8.2 (续) 2012-2013 年工作计划和预算的中期绩效报告  
文件 FCTC/COP/5/20 和文件 FCTC/COP/5/20 Add.1

项目 8.4 (续) 可向公约缔约方提供的旅行支助  
文件 FCTC/COP/5/22

---

**甲委员会第七次会议**

**15:00 – 3楼 D2 会议厅**

**项目 6 (续) 条约文书和技术事项**

项目 6.5 控制和预防无烟烟草制品和电子尼古丁传送系统  
文件 FCTC/COP/5/12 和 FCTC/COP/5/13

---

**乙委员会第八次会议**

**15:00 – 1楼大宴会厅**

**项目 8 (续) 预算和机构事项**

项目 8.6 审查缔约方会议主席团的作用  
文件 FCTC/COP/5/24

项目 8.7 公约秘书处首长的任命程序  
文件 FCTC/COP/5/25

项目 8.8 非政府组织作为缔约方会议观察员的资格认证  
文件 FCTC/COP/5/26

---

**第四次全体会议**

**17:00 – 3楼 D2 会议厅**

**项目 1.2 与会者的全权证书**

文件 FCTC/COP/5/2

**项目 4 公约秘书处的报告和公约实施情况全球进展报告，随后进行一般讨论**

文件 FCTC/COP/5/P/Conf.Paper No.2

**甲委员会和乙委员会的报告草案**

- 文件 (草案) FCTC/COP/5/A/RC1
- 文件 (草案) FCTC/COP/5/B/RC1

## 2012年11月15日（星期四）会议报告

### 甲委员会第四次会议

主席：Nuntavarn Vikit-Vadakan 教授（泰国）

#### 项目 6 条约文书和技术事项

项目 6.2 进一步制定公约第 9 和 10 条实施准则的部分案文：“烟草制品成分管制”和“烟草制品披露的规定”

委员会对案文进一步作出讨论并加以修订之后，批准了这一项目的决定草案。因此，经修订的决定草案以及将要插入部分准则的案文获得了委员会批准。该项目已经结束。

项目 6.3 烟草种植经济上可持续替代生计（涉及公约第 17 和 18 条）

对文件 FCTC/COP/5/10 所含的政策方案和建议草案内容以及工作小组将来继续开展工作的可能宗旨作出讨论之后，委员会决定设立一个缔约方非正式小组，利用午餐时间开会讨论这些事项，并在下午向委员会报告情况。该项目尚未结束。

项目 6.4 实施公约第 19 条：“责任”

公约秘书处对文件 FCTC/COP/5/11 所含的报告作了介绍之后，随后的辩论涉及到由缔约方会议设立一个专家小组，继续讨论这一问题的可能性问题。委员会设立了一个非正式小组，利用午餐时间召开会议并在下午就该事项向委员会报告情况。该项目尚未结束。

### 乙委员会第四次会议

主席：Caxton Masudi Ngeyo 先生（肯尼亚）

#### 项目 8 预算和机构事项

项目 8.5 2014-2015 年财务期的工作计划和预算方案

主席提及文件 FCTC/COP/5/23 和 FCTC/COP/5/INF.DOC./2 所含的相关案文，秘书处提供了这些报告的概要情况。秘书处回答了代表们提出的多个问题。委员会的下次会议将继续进行讨论。

主席提请会议代表考虑 FCTC/COP/5/23 附件 2 中涉及的为促进《公约》工作建议的提高效率措施。委员会批准了除第 19 段之外的附件 2 内容，第 19 段涉及正式记录以录音取代传统的逐字记录问题，这需要进一步加以讨论。该项目尚未结束。

## 甲委员会第五次会议

主席：Nuntavarn Vikit-Vadakan 教授（泰国）

### 项目 6 条约文书和技术事项

#### 项目 6.4 实施公约第 19 条：“责任”

委员会讨论了工作小组提出的决定草案。该小组利用午餐时间开会，讨论内容涉及拟议专家小组的使命、组成和规模。将在次日上午散发一份决定草案。

该项目尚未结束。

#### 项目 6.3 烟草种植经济上可持续替代生计（涉及公约第 17 和 18 条）

不限成员名额的非正式工作小组的任务是就 17 和 18 条提出一项决定。该小组向主席通报，人们已可得到决定草案。主席决定，应使委员会在次日得到这份决定草案。

该项目尚未结束。

## 乙委员会第五次会议

主席：Caxton Masudi Ngeywo 先生（肯尼亚）

### 项目 8（续） 预算和机构事项

#### 项目 8.5（续） 2014-2015 年财务期的工作计划和预算方案

主席宣布继续进行讨论并邀请会议代表提出意见。经过深入讨论，委员会在涉及建立工作小组问题上，要求等待甲委员会的讨论情况，然后再就预算问题作出决定。委员会同意在晚间会议上继续作出讨论。该项目尚未结束。

## 乙委员会第六次会议

### 项目 8（续） 预算和机构事项

#### 项目 8.5（续） 2014-2015 年财务期的工作计划和预算方案

主席向委员会通报了甲委员会作出的决定，并邀请会议代表提出意见。委员会要求秘书处根据提出的意见，提交一份最新的工作计划和预算。将向委员会随后召开的一次会议提供建议方案。

该项目尚未结束。

### 项目 7（续） 报告、实施援助和国际合作

#### 项目 7.1（续） 公约确定的报告安排

主席介绍了由挪威提出的文件 FCTC/COP/5/B/Conf.Paper No. 4 “世卫组织框架公约影响评估”所述决定草案。该决定经过修订获得批准。

主席介绍了文件 FCTC/COP/5/B/Conf.Paper No. 1 “《世界卫生组织烟草控制框架公约》确定的报告安排”概述的决定草案。提出了若干建议方案供会议审议。该决定经过修订获得通过。

## 通知

### 登记

注册处位于会展中心3楼D2会议厅外，工作时间如下：

- 从11月12日（星期一）至11月16日（星期五）08:00-18:00
- 11月17日（星期六）08:00-13:00。

### 互联网和无线连接

会展中心设有免费无线保真(WIFI)系统，可通过选择“free wifi SSID”访问。该连接并不需要用户名或者密码，但每30分钟需要刷新一次。此外，D2会议厅（全体会议厅和甲委员会）以及大宴会厅（乙委员会）将设有免费无线保真(WIFI)连接，仅供缔约方会议第五届会议使用。要使用该免费无线保真(WIFI)连接，代表们应选择“SK WiFi zone”并使用用户名 fctccop5 及密码 seoulcop5 进入。

### 文件

会议文件可从网站<http://www.who.int/fctc>下载。

会议中心文件分发处备有数量有限的纸质文件。为努力减少印刷费用以及本次会议的碳足迹，请代表们携带以前印制过的文件。只有通过公约秘书处文件分发处分发的文件才被视为正式分发的会议文件。公约秘书处憾告各方，会议结束时不能为代表运回任何文件。

### 支付每日生活津贴

有资格获取每日生活津贴的缔约方代表（最不发达国家缔约方）以及由秘书处负责安排旅行者，应与全体会议厅（3楼D2会议厅）外的每日津贴服务处接洽。

### 有用的联络方式

- 会展中心：电话：(+82) 2 6000 1122。
- 火警/急救/救援：119
- 报警：112
- 首尔 DASAN 呼叫中心：120  
此项服务内容广泛，提供旅游、公共交通、预订服务等有用信息。服务用语是英语、汉语、日语、蒙古语和越南语。
- 翻译服务：1588-5644。提供16种语言的翻译服务。

= = =